

**ISO/IEC JTC 1  
Information Technology**

**Document Type:** National Body Contribution

**Document Title:** National Body of France Comments on JTC 1 N 9439, Draft JTC 1 Supplement to the Directives

**Document Source:** National Body of France

**Reference:** This is document is circulated to National Bodies for review and consideration. It will be discussed at the February 2009 JTC 1 SWG-D meeting in Delft, Netherlands under agend item 6.

**Action ID:** ACT

**Due Date:**

**No. of Pages:** 7

**Draft -**  
**French National Body contribution to JTC 1 SWG-Directives -**  
**Specific comments on JTC 1 N 9439, the JTC 1 Supplement to the ISO/IEC**  
**Directives**

**N9439 clause 2**

[Comment 2.1] clause 2.12, Registration authorities, and Annex H, Registration authorities: may need to add elements from JTC 1 Directives (old) Annex E

**N9439 clause 3**

N 9439, clause 3.2, Publicly Available Specifications (PAS)

[Comment 3.1] add to JTC 1 text (in black) after Annex ?: "Clauses 3.2.2, 3.2.3, 3.2.4 are not applicable for JTC 1."

[Comment 3.2] need reference to and creation of a new Annex with content of old Chapter 14 from JTC 1 Directives (the JTC 1 PAS Process)

**N9439 Annex B, ISO/IEC procedures for liaison and work allocation**

[Comment B1] : unclear why the text below has been renumbered o), p) q) since it was initially a), b), c). Suggest to move back to orange and to renumber a), b), c) after making specific JTC 1 changes indicated hereafter **in red/shaded**.

The following levels of coordination and work allocation agreement are available. Matters should be raised at the next higher level only after all attempts to resolve them at the lower levels have failed.

o) **Formal liaisons** between ISO and IEC committees for normal inter-committee cooperation.

p) **Organizational consultations**, including technical experts and representatives of the Chief Executive Officers, for cases where technical coordination may have an effect on the future activities of the organizations in a larger sense than the point under consideration.

**The CEOs are represented at JTC 1 by the Information Technology Task Force (ITTF).**

q) Decisions on work allocation

– by the technical management boards or, if necessary,

– the ISO/IEC Joint Technical Advisory Board (JTAB).

**[Comment B2] :**

The numbering of the subclauses below (t), u), v), w) ) is different from the one in the original document (although the text is orange and therefore should not have been changed). Suggest to revert to a), b), c), d) after adding the JTC1 specific phrase in red.

**B.4.1 Formal liaison at TC level**

Most coordination needs arising between individual ISO and IEC committees are successfully dealt with through formal technical liaison arrangements. These arrangements, when requested by either organization, shall be honoured by the other organization. Requests for

formal liaison arrangements are controlled by the offices of the CEOs (in the case of JTC1, by ITTF). The requesting organization shall specify the type of liaison required, such as:

- t) full or selective exchange of committee documents;
- u) regular or selective attendance of liaison representatives at meetings;
- v) participation in a standing coordination (or steering) committee for selected ISO and IEC technical committees;
- w) setting up of a Joint Working Group (JWG).

#### [Comment B3]

The four first modes in B.4.2.2. below are in black although there does not appear to be any change needed with reference to the original document. Suggest to revert to orange.

**B.4.2.2 Five working modes of cooperation have been established, as follows:**

##### **Mode 1 – Informative relation**

One organization is fully....

#### [Comment B4]

In B.4.2.2 Mode 5, reference should also be made to JTC 1 and to 1.11.6 see below :

##### **Mode 5 – Integrated liaison**

Joint Working Groups and Joint Technical Committees ensure integrated meetings for handling together the realization of standards under a principle of total equality of participation.

Joint Working Groups between technical committees of the two organizations, including JTC 1, shall operate in accordance with 1.11.5 and 1.11.6.

Another possibility would be to add a Mode 6 which would be JTC 1 specific, and to define it entirely separately, i.e. rather than modifying the below clauses B.4.2.6 through B.4.2.10, there could be new clauses B.4.2.11 and onwards which would be Mode 6 i.e. JTC1 only. France would be in favour of such change.

#### [Comment B5]

Sections B.4.2.6 through B.4.2.10 revisions or comments/questions are below

**B.4.2.6** For standards developed under the Mode 5 – Integrated liaison, the committee, enquiry and approval stages shall be carried out in parallel in both ISO and IEC. The committee/ organization with the administrative responsibility for the project shall submit drafts for the committee, enquiry and approval stages to the other organization two weeks prior to the circulation date.

In JTC 1, the committee and enquiry (which is the DIS stage) stages shall be carried out by JTC 1 acting under the general authority of ITTF as representing the ISO and IEC councils.

##### **B.4.2.7 and B.4.2.8**

FNB comment: This clauses shall be reviewed or extended in case of JWGs between JTC1 structures and ISO or IEC structures (e.g. JWG between SC 23 and ISO/TC 42

**B.4.2.9** Standards developed under the Mode 5 – Integrated liaison via a joint working group between ISO and IEC are published by the organization of the committee having administrative responsibility. That organization assigns the reference number of the standard and owns the copyright of the standard. The standard carries the logo of the other

organization and may be sold by both organizations. The foreword of the International Standard will identify all the committees responsible for the development. For those standards where the committee with the administrative responsibility is in the IEC, then the foreword will also give the ISO voting results. In the case of multi-part standards, some parts being under ISO responsibility and some being under IEC responsibility, a number in the 80000 series is assigned (e.g. ISO 80000-1, IEC 80000-2).

Standards developed in JTC 1 shall be assigned a number in the ISO/IEC series.

**B.4.2.10** The maintenance procedures to be used for standards developed under the Mode 5 – Integrated liaison will be those currently applied in the organization which has the committee with the administrative responsibility.

In JTC 1, the maintenance procedures are described below – (include copy of JTC 1 Directives Chapter 15)

**[Comment B6]**

Proposed change:

**B.4.3 Cooperation of secretariats**

The secretariats of the TC/SCs from the two organizations concerned shall cooperate on the implementation of this agreement. There shall be a complete information flow on on-going work and availability on demand to each other of working documents, in accordance with normal procedures.

In JTC 1 this cooperation is performed by ITTF.

**N9439 Annex C, Justification of proposals for the establishment of standards**

**[Comment C1]**

Definitions in Annex C should be augmented as follows:

**C.2 Definitions**

**C.2.0 : Program of work**

In JTC 1, a program of work is established and maintained within the overall business plan.

**C.2.1**

**proposal for new work**

proposal for a new field of technical activity or for a new work item

In JTC 1, the field of technical activities is called “work areas”

**C.2.2**

**proposal for a new field of technical activity**

proposal for the preparation of (a) standard(s) in a field that is not covered by an existing committee (such as a technical committee) of the organization to which the proposal is made

In JTC 1, the new work area procedures should be applied when the following two conditions exist:

- An area of technical activity will require a significant amount of expertise over an extended period in order to produce the required standards.
- A requirement exists for two or more interrelated work items to produce the required standards.

**C.2.3**

**proposal for a new work item**

proposal for the preparation of a standard or a series of related standards in the field covered by an existing committee (such as a technical committee) of the organization to which the proposal is made

In JTC 1, proposal for the preparation of a standard or a series of related standards in the field covered by a JTC 1 work area.

**[Comment C2]**

Insert after C4 a new clause, “Cx Elements to be clarified when proposing a JTC1 new work area” which reproduces the JTC1 Directives Clause 6.2.3.2

**[Comment C3]**

Insert after C5 a new clause, “Cx Elements to be clarified when proposing a JTC 1 new work item” which reproduces the JTC 1 Directives Clause 6.2.1

**[Comment C4]**

Insert the following :

C.6 Matrix (this clause does not apply to JTC 1)

C.7 Example of a proposal for a new field of technical activity (this clause does not apply to JTC 1)

C.8 Example of a proposal for a new work item (this clause does not apply to JTC 1; see form G3 in nn)

C.9 Matrix for establishing the purpose of a proposal (this clause does not apply to JTC1)

C.10 Example of a matrix for establishing the purpose of a proposal for a new field of technical activity (this clause does not apply to JTC 1)

C.11 Example of a matrix for establishing the purpose of a proposal for a new work item (this clause does not apply to JTC 1)

**N9439 Annex D, Resources of secretariats and qualifications of secretaries**

**[Comment D1]** There needs to be a statement about the possible use of teleconferences, and a reference made to JTC 1 SD 1, Best Practices on Teleconferencing.

**[Comment D2]** There also needs to be a reference to the Annex H in JTC 1 Directives (JTC 1 Policy on Electronic Document Distribution Using the World Wide Web), which is being revised and proposed to be moved into a new SD.

**N9439 Annex E, General policy on the use of languages**

**[Comment E1]:** For JTC 1, use the two clauses 7.9. 1 and 7.9.2 from the current JTC 1 Directives (document JTC1 N8557), and limit the requirements to these two clauses. In particular, do not require that standards be published in English and French (E.3), same for "enquiry drafts" (E.5.1 ww).

Alternative, state (as in N 9439, JTC 1 Supplement, in clause 1.9.2 after bullet f page 17): In JTC 1 required texts are only required to be prepared in English.

**[Comment E2]:** State that for JTC 1 the report distributed after a meeting (clause E.5.3) can be limited to a list of resolutions and a table showing the resolution of the agenda items (having, or not, led to the adoption of a resolution).

**[Comment E3]:** State that the requirements of clause E.7.2 are not applicable to JTC 1.

**N9439 Annex F, Options for development of a project**

[**Comment F1**] JTC 1 should, without too much trouble, be able to align its process with the ISO/IEC process described in clause F.1. But clause F.2 (Fast Track procedure) will need to be verified once the JTC 1 discussion on this topic has reached a conclusion.

[**Comment F2**] There needs to be a reference to clause 2.1.3, Project stages, and in particular to the clause 2.1.3.3 with its JTC 1 specific comment ("In JTC 1, the matrix is identical to Annex SI in the ISO Supplement to the ISO/IEC Directives, 2001) .

### **N9439 Annex G, Maintenance agencies**

No comment, as JTC 1 Directives make explicit reference to ISO/IEC Directives, see clauses 1.1 and 2.7.3 in JTC 1 Directives.

### **Comments on areas in the JTC 1 Directives not in this JTC 1 Supplement**

[**Comment old-Annex H**] JTC 1 Policy on Electronic Document Distribution Using the World Wide Web (old Annex H): move old Annex H (as well as HA to HG) to a SD.

There are normative elements in it. How to state this? Missing: statement of a JTC 1 Policy on Accessibility

[**Comment old-Annex C+I**] Needed: new SD for JTC 1 Policy on Conformity Assessment and a new SD for JTC 1 Policy on Interoperability. Alternatively (this is the French NB preferred option), JTC 1 may create one SD for both the Conformity Assessment and Interoperability Policies.

[**Comment old-Annex J**] Needed: new SD on Guidelines for API Standardization

[**Comment old-Annex G**] Needed: somewhere, a reference to "forms" in the online balloting system. A new SD is needed with all the Forms (as in Annex G of the JTC 1 Directives), in Accessible format (as the online balloting system is not yet accessible). It would be useful to indicate (where applicable) which forms are normative.

[**Comment old-Annex K**] In the JTC 1 Supplement a new Annex needed for the Annex K in JTC 1 Directives, Collaborative Procedures for ITU-T and JTC 1 Co-operation. The content of this Annex needs to be provided content (not just by reference) at least for reviewing purposes. The Collaborative Procedures may need to be updated jointly by JTC 1 and ITU-T once the new JTC 1 Supplement is published.

[**Comment old-Annex L**] No replacement is needed for old Annex L (Workshops, IWA) as this process is not used by JTC 1.

[**Comment old-Chapter 14+Annex M**] Needed: new Annex for JTC 1 Directives Chapter 14, JTC 1 PAS process as well as a new SD for The Transposition of Publicly Available Specifications into International Standards - A Management Guide (the Annex M in JTC 1 Directives)

[**Comment old-Annex N**] Needed: new Annex for The Normative Referencing of Specifications other than International Standards in JTC 1 International Standards (including concepts of Referencing Explanatory Report, Approved Referencing Organization.)

[**Comment old-Annex O**] Needed: new annexe (+ update) for Annex O Ballot Periods

[**Comment old Annex F**] Need to work on stages (N 9439 Annex F): identify current mismatches and attempt to minimise their number.